

14. Mai 2013

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 10. MAI 2013

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 10. Mai 2013 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,2 Mrd EUR auf 222,9 Mrd EUR.

In der Woche zum 10. Mai 2013 führte das Eurosystem keine liquiditätszuführenden Transaktionen im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durch.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) stiegen um 0,3 Mrd EUR auf 345,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) nahm um 0,4 Mrd EUR auf 905 Mrd EUR zu. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 6,7 Mrd EUR auf 65,6 Mrd EUR.

#### Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 34,6 Mrd EUR auf 554,1 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 8. Mai 2013, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 105 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 110,3 Mrd EUR mit einer Laufzeit von sieben Tagen wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 202,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 201 Mrd EUR mit einer Laufzeit von sieben Tagen wurden hereingenommen.

Im Lauf der Woche wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 5,2 Mrd EUR mit einer Laufzeit von 28 Tagen fällig, und ein neues Geschäft in derselben Höhe mit einer Laufzeit von 35 Tagen wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 1,2 Mrd EUR (gegenüber 1,9 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 95,3 Mrd EUR (gegenüber 124,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) verringerten sich um 0,2 Mrd EUR auf 263,2 Mrd EUR. Zurückzuführen war dieser Rückgang auf die Tilgung von im Rahmen der beiden Programme zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen erworbenen Wertpapieren. In der Woche zum 10. Mai 2013 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 201 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 46,1 Mrd EUR bzw. 16,1 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 37,5 Mrd EUR auf 333,7 Mrd EUR.

### **Europäische Zentralbank**

Generaldirektion Kommunikation und Sprachendienst, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

### Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 14/05/2013

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>435.317</b>	<b>0</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>905.016</b>	<b>383</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>256.047</b>	<b>1.520</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>630.037</b>	<b>6.913</b>
2.1 Forderungen an den IWF	86.567	-364	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	333.697	37.500
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	169.480	1.885	2.2 Einlagefazilität	95.339	-28.763
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>35.568</b>	<b>202</b>	2.3 Termineinlagen	201.000	-1.500
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>22.788</b>	<b>331</b>	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	22.788	331	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-324
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>5.549</b>	<b>-516</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>850.486</b>	<b>4.049</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	110.290	5.278	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>95.167</b>	<b>-9.696</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	738.999	-545	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	65.648	-6.696
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	29.519	-3.000
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>165.364</b>	<b>-1.386</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	1.197	-684	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>7.072</b>	<b>1.458</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	0	0	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>6.479</b>	<b>30</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>103.199</b>	<b>-8.619</b>	Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>608.704</b>	<b>77</b>			
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	263.222	-225			

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
7.2 Sonstige Wertpapiere	345.482	302	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	6.479	30
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>29.018</b>	<b>0</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>265.151</b>	<b>598</b>	<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>55.145</b>	<b>0</b>
			<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>240.807</b>	<b>882</b>
			<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>406.635</b>	<b>0</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>2.606.277</b>	<b>-1.842</b>	<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>89.007</b>	<b>90</b>
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			<b>Passiva insgesamt</b>	<b>2.606.277</b>	<b>-1.842</b>
			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		